

Bürgerinfo



Dorfen

unsere Stadt

2

2021

**Autos mit E-Kennzeichen
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen
bei Nutzung einer Parkscheibe
bis zur Höchstparkdauer von 3 Std. u. 20 Min.



26. FEBRUAR 2021



Innenstadt Dorfen

INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Deutscher Ziegelpreis
Wertstoffsammelstelle
Oberdorfen
Mikrozensus
Gutschein Nikolaistiftung
- S. 3 Rathaus Dorfen –
Öffnungszeiten
Wiesenbrüterschutzgebiet
Widerspruchsrecht von
Wahlbeteiligten
- S. 4 Außenbereichssatzung „Zettl“
4. Änd. Bebauungsplan Nr. 90
„Tappberger Feld“
Sperrmüllabholdienst

- S. 5 11. Änd. Bebauungsplan Nr. 16
„Ruprechtsberg-Nord I“
Radon in Gebäuden

INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

- S. 6 Jagdversammlungen
Grundschule Dorfen-Nord
Marienstift
- S. 7 Jakobmayer
- S. 8 s’Kino
Corona Schnelltests in Algasing
- S. 9 Familienstützpunkt
Bücherei Dorfen

- S. 9 MVV eTarif
Dorfener Tafel
- S. 10 Seniorentermine
Nachbarschaftshilfe Dorfen



Mein Stadtbus –
die Alternative
im innerstädtischen Verkehr!
www.dorfen.de

Stadt Dorfen gewinnt Deutschen Ziegelpreis 2021

Die Stadt Dorfen erhält als Bauherrin des Rathauses den Hauptpreis des Deutschen Ziegelpreis 2021 für den Bau des Verwaltungsgebäudes in monolithischer Bauweise. Am Freitag, den 12.2.2021 wurde der Gewinner bei der Online-Preisverleihung des Ziegelpreises im Rahmen eines Live-Streams bekanntgegeben.

Bürgermeister Heinz Grundner nach der Übergabe: „Ich bin begeistert! Für die Stadt ist dies eine ganz besondere Auszeichnung. Der Preis bestätigt, dass die von der Stadt beschlossene Linie, beim Rathausneubau, modernes im historischen Kontext zu bauen und dazu auf Nachhaltigkeit und bewährte Bauweisen zu setzen, die richtige Entscheidung war. Die Stadt Dorfen hat eine ganz besondere Bindung zum Ziegelstein. 100 Jahre lang wurde dieses Baumaterial erfolgreich im ehemaligen Ziegelwerk produziert und vertrieben. Ziegel und Dorfen gehören zusammen!“

Architekt Armand Kühne von Diezinger Architekten GmbH: „Wir sind überwältigt! Der Deutsche Ziegelpreis genießt bei Bauherren und Architekten seit Jahren ein hohes Ansehen. Das Rathaus Dorfen bildete die ideale Voraussetzung für die



Bewerbung beim Preis. Und natürlich ist man als Architekt stolz, wenn das Gebäude, das man geschaffen hat, diesen besonderen Preis erhält.“

Weitere Informationen unter www.dorfen.de

Verlegung der Wertstoffsammelstelle in Oberdorfen

Um die Situation am Kindergarten und Schützenheim Oberdorfen zu entzerren und die Anfahrbarkeit zu verbessern, wird der Containerplatz in Oberdorfen verlegt.

Ab dem 15.3.2021 finden Sie den neuen Standort in Oberdorfen, nach der Isen-Brücke in Richtung Lappach. Hier können Glas, Papier, Dosen und Altkleider entsorgt werden.

Bitte beachten Sie auch hier die Einwurfzeiten:

Diese sind Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

An Samstagen von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr. An Sonn- und Feiertagen ist der Einwurf generell nicht gestattet. Stellen Sie nichts neben oder auf die Container. Verstöße werden mit Bußgeld geahndet.

Für die Entsorgung der Wertstoffe stehen für die Dorfer Bürgerinnen und Bürger somit neun öffentliche Containerstandorte sowie zwei Recyclinghöfe zur Verfügung. Alle Standorte zur Wertstoffentsorgung sowie die Öffnungszeiten finden Sie in der Abfall-App oder der Abfallfibel 2021 des Landkreises Erding.

Mikrozensus 2021 im Januar gestartet

Das Bayerische Landesamt für Statistik in Fürth bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2021 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Arbeit der Interviewerinnen und Interviewer zu unterstützen.

Mehr Informationen zum Mikrozensus 2021 finden Sie auf www.dorfen.de unter Aktuelles.



Gutscheine als Zuschuss von der Nikolaistiftung für einen Schulranzen

Für das Schuljahr 2021/2022 erhalten Erst- und Fünftklässler einen Gutschein von der Nikolaistiftung in Höhe von 30 € als Zuschuss für einen Schulranzen.

Die Gutscheine können ab sofort bei Frau Obermaier unter Tel. 08081 411-121 beantragt werden.

Voraussetzung ist der Bezug von Leistungen nach SGB XII/II (ALG II) oder AsylbLG. Die Gutscheine können bei Schreibwaren Meier-Hammerschmid bis spätestens zum 30.9.2021 eingelöst werden.



Gutschein für:

- kostenlose Energieberatung im Rathaus
- Förderung einer Vor-Ort-Stromsparberatung

Gültig nach den Richtlinien des Förderprogramms der Stadt Dorfen zur Energieeinsparung vom 1. 4. 2009

Anmeldung bei:
Anita Herbst, Tel. 08081 411-156
Mail: herbst.anita@dorfen.de



Rathaus bleibt für Parteiverkehr geschlossen

Das Rathaus bleibt weiter für den Parteiverkehr geschlossen. Behördengänge sind nur in dringenden Fällen und mit vorheriger Terminabsprache möglich. Bitte beachten Sie, dass das Tragen einer FFP2-Maske im Rathaus Dorfens verpflichtend ist.

Wägen Sie ab, welche Behördengänge zwingend notwendig sind und wenden Sie sich zur Terminvereinbarung per E-Mail oder Telefon an die zuständige Fachstelle. Die einzelnen Kontaktdaten finden Sie auf der Homepage unter Verwaltung. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung sind grundsätzlich zu den regulären Öffnungszeiten erreichbar. Verschieben Sie Ihren Termin, wenn Sie Krankheitssymptome bei sich feststellen. Nutzen Sie außerdem das Angebot des Bürger-Service-Portals

unter www.dorfen.de, über das Sie die Möglichkeit haben, Anträge online zu erfassen.

Wichtige Telefonnummern im Überblick:

• Asyl, Soziale Hilfen, Senioren	08081 411-121
• Bauen	08081 411-178
• Bauhof	08081 411-800
• Bürgerservice, Melde- und Passwesen	08081 411-0
• Finanzen	08081 411-137
• Kasse	08081 411-117
• Ordnungsamt	08081 411-130
• Rente, Soziale Hilfen	08081 411-120
• Standesamt, Friedhofs- und Bestattungswesen	08081 411-147

Die Brutzeit beginnt!

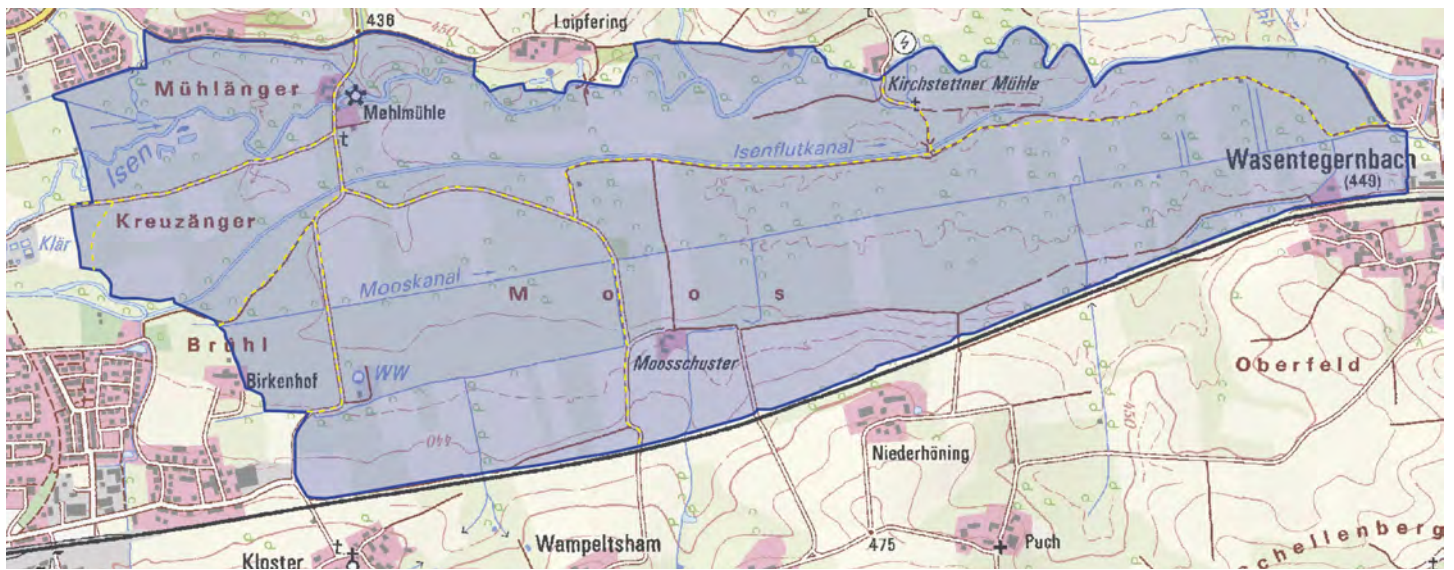
Das Brutgeschäft unserer Vögel beginnt schon. Darum bitten wir die Bürgerinnen und Bürger, Rücksicht auf die Natur zu nehmen. Im Wiesenbrüterschutzgebiet sind beispielsweise besondere Regeln zu beachten. So gelten in der Zeit vom 15.3. bis 15.7. besondere Betretungsregelungen für den in der Karte gekennzeichneten Bereich. Bitte verlassen Sie die in gelber Farbe dargestellten Wege nicht, da dann die Wiesenbrüter eine größere Chance haben, ihren Nachwuchs groß zu bekommen.

Im Rahmen des Projektes Natur.Vielfalt.Isental ist von den Projektbetreuern ein Flyer erstellt worden, der erklärt, warum und wie die Natur im Isental geschützt werden kann. Er liegt im Foyer des Rathauses zur Abholung auf.

Legende

Blaue Fläche: Gebietsumfang Wiesenbrüterschutzgebiet

Gelbe Striche: begehbbare Wege



Bekanntmachung über das Widerspruchsrecht von Wahlberechtigten hinsichtlich der Weitergabe ihrer Daten

Es wird darauf hingewiesen, dass die Meldebehörde nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes (BMG) Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorausgehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschriften von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen darf, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist (§ 50 Abs. 1 Satz 1 i.V.m. § 44 Abs. 1 Satz 1

BMG). Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden (§ 50 Abs. 1 Satz 2 BMG).

Die Betroffenen haben das Recht, der Übermittlung ihrer Daten durch die Einrichtung einer Übermittlungssperre zu widersprechen (§ 50 Abs. 5 BMG). Wer bereits früher einer entsprechenden Übermittlung widersprochen hat, braucht nicht erneut zu widersprechen; die Übermittlungssperre bleibt bis zu einem schriftlichen Widerruf gespeichert. Wahlberechtigte, die ab sofort von diesem Recht Gebrauch machen möchten, können sich dazu mit uns schriftlich oder auch persönlich in Verbindung setzen.

Stadt Dorfens, Bürgerservice, Rathausplatz 2, 84405 Dorfens
Den Antrag auf Widerspruch gegen die Datenübermittlung finden Sie auch in unserem Bürger-Service-Portal unter www.dorfen.de

Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB für den Ortsteil „Zettl“

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 10.2.2021 beschlossen, für den Ortsteil Zettl eine Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB zu erlassen und die Planung hierfür zu billigen.

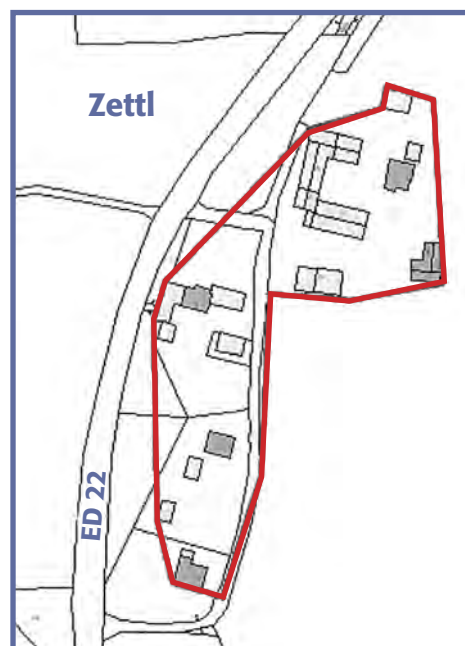
Der betroffenen Öffentlichkeit wird vom 23.3.2021 – 30.4.2021 Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Planung der Außenbereichssatzung in der Fassung vom 10.2.2021 kann im Rathaus der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltungsamt, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben.

Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutz-



rechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

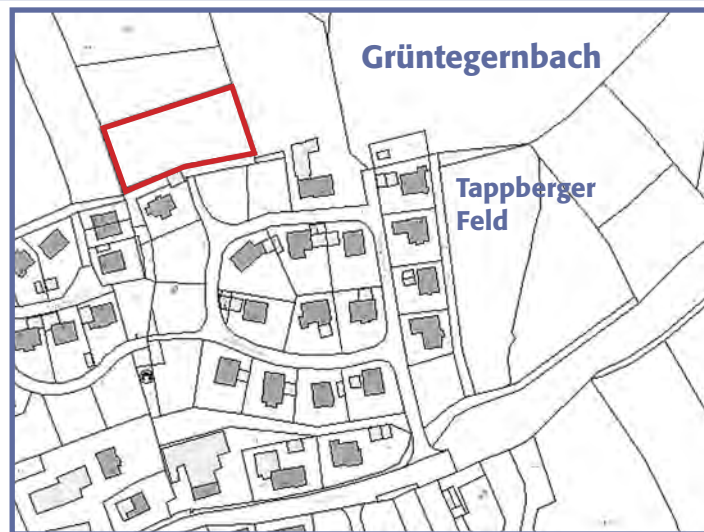
4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 90 „Tappberger Feld“

Erneute öffentliche Auslegung gem. § 13b i.V.m. § 4a Abs. 3 BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 10.2.2021 den Planentwurf zur 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 90 „Tappberger Feld“ in der Fassung vom 10.2.2021 gebilligt. Das Änderungsverfahren wird gem. § 13 b i.V.m. § 4a Abs. 3 BauGB durchgeführt.

Die erneute öffentliche Auslegung wird vom 16.3.2021 bis 23.4.2021 durchgeführt. Die Planung kann während dieser Zeit in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben.

Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.



Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Sperrmüllabholdienst im Frühjahr – bitte den Stichtag beachten

Das Landratsamt Erding weist im Zusammenhang mit der Sperrmüllabholung im Frühjahr 2021 auf den Stichtag hin. Die Anmeldungen müssen schriftlich erfolgen und unter Angabe der Sperrmüllgegenstände bis zum Meldeschluss den 10.03.2021 im Landratsamt Erding eingegangen sein. Später eingehende Anmeldungen können erst für Herbst 2021 be-

rücksichtigt werden. Die Sperrmüllabholung wird voraussichtlich im April stattfinden.

Für Rückfragen zur Sperrmüllabholung steht die Abfallwirtschaft unter Tel. 08122 58-1550 zur Verfügung. Nähere Informationen sowie das Anmeldeformular finden Sie unter: www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft/sperrmuell/ oder in der Abfallfibel 2021 auf den Seiten 19 – 21.

11. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 16 „Ruprechtsberg-Nord I“

Verfahren nach § 13 a BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 10.2.2021 den Planentwurf zur 11. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 16 „Ruprechtsberg Nord I“ in der Fassung vom 10.2.2021 gebilligt. Das Änderungsverfahren wird gem. § 13 a BauGB im beschleunigten Verfahren durchgeführt. Die wesentlichen Bestandteile der Änderung umfassen die Erhöhung der best. Wandhöhe und Anzahl an Vollgeschossen, sowie die Änderung der Dachform und Eindeckung.

Die öffentliche Auslegung wird vom 16.3.2021 bis 23.4.2021 durchgeführt. Die Planung kann während dieser Zeit in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben.

Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen www.dorfen.de Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.



Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Radon in Gebäuden

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

im Namen des Landesamts für Umwelt (LfU) wollen wir Sie mit dem Thema „Radon in Gebäuden“ bekannt machen. Radon ist ein radioaktives Edelgas, das überall natürlich vorkommt. Hohe Radonkonzentrationen können sich auf die Gesundheit auswirken. Dabei kann man sich selbst in drei Schritten vor Radon schützen: informieren – messen – handeln.

Radon in Kürze

Radon entsteht im Boden durch den radioaktiven Zerfall von Uran. Je nach Beschaffenheit und Durchlässigkeit des Bodens kann Radon in Häuser gelangen. Neben dem Untergrund spielt der bauliche Zustand des Hauses eine zentrale Rolle, insbesondere Risse oder undichte Fugen im Boden oder in Wänden mit Erdkontakt.

Radon und Gesundheit

Hohe Radonkonzentrationen bergen ein Gesundheitsrisiko. Dafür sind vor allem seine Zerfallsprodukte verantwortlich. Diese können sich an Teilchen in der Raumluft anlagern und so beim Einatmen in die Lunge gelangen. Bei längeren Aufenthalten in Räumen mit hohen Radonkonzentrationen kann die Entstehung von Lungenkrebs begünstigt werden.

Radon im Gesetz

Deshalb ist der Schutz vor Radon im Strahlenschutzgesetz des Bundes geregelt. Wichtig ist vor allem der Referenzwert für die Radonkonzentration. Er beträgt 300 Becquerel pro Kubikmeter Luft und gilt für alle Wohnräume und Arbeitsplätze. Messwerte werden mit dem Referenzwert verglichen und können so eingeordnet werden.

Radon-Vorsorgegebiete

Bis 31.12.2020 mussten die Bundesländer Radon-Vorsorgegebiete festlegen. Dies sind Gebiete, in denen die Wahrscheinlichkeit für erhöhte Radonkonzentrationen größer ist.

Deshalb gelten hier zusätzliche gesetzliche Regelungen zum Radonschutz.

In Bayern wurde der Landkreis Wunsiedel als Radon Vorsorgegebiet festgelegt.

Dennoch gilt: Radon geht alle etwas an

Die Radonkonzentration kann sowohl in als auch außerhalb von Radon-Vorsorgegebieten erhöht sein. In Radon-Vorsorgegebieten ist hierfür die Wahrscheinlichkeit höher als außerhalb. Gewissheit schafft nur eine Messung. Wird der Referenzwert überschritten, können oftmals einfache Maßnahmen, wie regelmäßiges Lüften, Abhilfe schaffen. So kann sich jeder mit einfachen Schritten vor Radon schützen.

Radon messen

Bisher sind Messungen in allen Lebensbereichen freiwillig. Diese sind jedoch stets notwendig, um eindeutige Aussagen über die Radonkonzentration im eigenen Haus oder am Arbeitsplatz zu erhalten.

Gemessen wird mit sogenannten Exposimetern. Diese Messgeräte sind klein, handlich und kostengünstig. Die Messung ist einfach selbst durchzuführen.

Weiterführende Informationen zu Radon, Messungen und Radon-Schutzmaßnahmen finden Sie auf der Internetseite des LfU: www.lfu.bayern.de: Strahlung > Radon in Gebäuden

Jagdgenossenschaft Wasentegernbach

Die diesjährige Jagdversammlung findet am 9.3.2021 um 19.00 Uhr im Jakobmayer-Saal in Dorfen statt.

Die Tagesordnung wird über das Intelligenzblatt bekanntgegeben.

Aufgrund der aktuellen Pandemie-Situation können KEINE Speisen u. Getränke ausgegeben werden.

Jagdversammlung Hausmehring

Datum: 11.3.2021 Jakobmayersaal 19 Uhr

Für das Jagdjahr 2019

1. Begrüßung
2. Kassenbericht
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Verwendung des Jagdpachtschillings
5. Zustimmung zur Vertragsänderung vom 19.3.2020

Für das Jagdjahr 2020

1. Begrüßung
 2. Kassenbericht
 3. Entlastung der Vorstandschaft
 4. Verwendung des Jagdpachtschillings
 5. Änderung/Verlängerung des Jagdpachtvertrages
 6. Beschlussfassung über ortsübliche Bekanntmachung
 7. Neuwahlen
 8. Verschiedenes
- Hygienekonzept wird eingehalten, Maskenpflicht, Abstand halten

FFP2-Masken für das Marienstift

Seit fast einem Jahr fordert uns „Corona“ und die Maßnahmen dazu in der Gesellschaft. Es ist wichtiger denn je, sich in dieser schwierigen Zeit gegenseitig zu unterstützen. Geschäftsführer Anton Stimmer von der Auer Baustoffe & Co. KG spendete dem Marienstift einige hundert FFP2-Masken. Eine willkommene Spende. Mitarbeiter und Angehörige der Senioreneinrichtung tragen zum Schutz der Bewohner*innen schon seit langem diese Masken. Einrichtungsleiterin Marion Prey freute sich über diese großzügige Geste. Die Beschaffung von einigen Hygieneartikeln ist teilweise bis zum Vierhunderfachen gestiegen.



Grundschule Dorfen-Nord Gebundene Ganztagsklasse

Der Ganztageseschulsprengel der Grundschule Dorfen-Nord wurde zum Schuljahr 2021/22 hin verändert. Nun können sich Eltern aus dem gesamten Gemeindebereich Dorfens für den Besuch der „Gebundenen Ganztagesklasse“ in der Jahrgangsstufe 1 an der Grundschule Dorfen-Nord bewerben. Die Bewerbung und Anmeldung können direkt an der Grundschule Dorfen-Nord erfolgen.

Kontakt: Grundschule Dorfen-Nord
Josef-Martin-Bauer Str. 14, 84405 Dorfen
Telefon: 08081 4004, Telefax: 08081 4006
E-Mail: kontakt@gs-dorfen-nord.de
Homepage: www.gs-dorfen-nord.de

Informationstermine zu Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht

Diese kostenlosen Sprechstunden finden im

Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen statt

und sollen Ihnen eine Hilfestellung rund um das Thema Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht bieten. (*)

Eine telefonische Anmeldung ist dringend erforderlich, da es sich um Einzelsprechstunden handelt. Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung!

(*) Hinweis: Es findet keine Rechtsberatung statt!

Folgende Termine bietet Frau **Margot Jüde** von 14:00 – 16:00 Uhr an:



- Freitag 19. März 2021
- Freitag 16. April 2021
- Freitag 21. Mai 2021
- Freitag 18. Juni 2021

Termine zu den Infosprechstunden vereinbaren Sie bitte mit
Frau Margot Jüde unter Tel. **08081 2537** oder mit
Frau Doris Minet unter Tel. **08081 3349**

Christophorus Hospizverein Erding e.V. * Münchener Straße 94 * 85435 Erding * Telefon: 0 81 22 / 90 16 83
Bürozeiten: Montag, Dienstag 17.00 – 19.00 Uhr sowie Donnerstag, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr



Das Marienstift Dorfen sucht Personen für die Pflege

- 20 Std. wöchentlich in einer 5-Tage Woche
- im Schichtdienst auch Wochenende
- Erfahrungen in der Pflege von Vorteil, allerdings keine Verpflichtung

Wichtig ist eine hohe Empathie für Menschen mit Hilfebedarf und dem Interesse zu pflegen wie es für einen selbst am angenehmsten wäre. Bewerbung gerne per Post oder Email an:

Marienstift Dorfen
Ruprechtsberg 18
84405 Dorfen
prey.marion@marienstift-dorfen.de



Pepe Romero, einer der weltbesten Gitarristen, kommt zum 3. Dorfer Saitenfestival



©Antón Goiri

Es ist schon eine Sensation: Zum 3. Dorfer Saitenfestival im Mai diesen Jahres holt JOK Jakobmayer Kultur den spanischen Weltstar **Pepe Romero**, Grandseigneur der Gitarre und eine lebende Legende, zu einem Konzert und einer Meisterklasse in den Jakobmayer-Saal. Der 76-Jährige wird für seine unglaubliche Virtuosität, seine faszinierenden Interpretationen und seine perfekte Technik gefeiert und blickt bereits auf eine abwechslungsreiche und glänzende Karriere zurück. Gemeinsam mit seinem Vater, dem legendären Celedonio Romero, und seinen Brüdern etablierte er Los Romeros – die „königliche Familie der Gitarrenmusik“ – als weltweit führendes Gitarrenquartett. Außerdem ist er ein leidenschaftlicher Vertreter des traditionellen Flamencos seiner Heimat Andalusiens. Von König Juan Carlos wurde er zum Ritter des Ordens Isabel la Católica geschlagen und in den Adelsstand erhoben – nur eine der zahlreichen Auszeichnungen, die Pepe Romero schon erhalten hat. Am **Freitag, 14. Mai 2021** um 20 Uhr gibt der Gitarrenvirtuose ein Meisterkonzert, das man sicherlich das Highlight des diesjährigen – mittlerweile 3. – Dorfer Saitenfestivals im Jakobmayer nennen darf.

Überhaupt beeindruckt das diesjährige Festivalprogramm, das ja mit Ausnahme des Konzerts von Pepe Romero schon für das letzte Frühjahr geplant war, durch ein großartiges, internationales Line-Up mit Künstlerinnen und Künstlern aus den USA, aus Großbritannien und Italien.



©Jürgen Heger

Eröffnet wird das Festival am **Freitag, 7. Mai 2021** um 20 Uhr von der Dreierformation **Lauschgold** mit der Violinistin und preisgekrönten Komponistin Martina Eisenreich, u.a. Trägerin des Deutschen Filmmusikpreises, ihrem Ehemann Wolfgang Lohmeier an seinem selbst entwickelten, über vier Meter hohen, blauen „Reiseschlagwerk“ und der ECHO-Preisträgerin Evelyn Huber, der Ausnahmeharfenistin von Quadro Nuevo. Die drei Solisten mit einem Konzertprogramm voller Virtuosität und Experimentierlust entwickeln gemeinsam die feinste Ensemblekunst, ein Fest für Auge und Ohr.

Aus Großbritannien wird am **Samstag, 8. Mai 2021** um 20 Uhr der Gitarrenvirtuose **Jon Gomm** erwartet. Der außergewöhnliche Musiker aus Blackpool tritt ausschließlich mit seiner Akustikgitarre auf. Mehr braucht er nicht, um eine ganze Band zu ersetzen, denn durch seine einzigartige



©Marc Mennigmann

Technik des „Fingerpickings“ aus Zupfen, Klopfen, Tippen und „Tappen“ auf dem gesamten hölzernen Klangkörper seiner Gitarre schafft er es, gleichzeitig Schlagzeugklänge, Basslinien und Melodien zu schaffen und singt dazu mit seiner soulig-emotionalen Stimme. Es entstehen Songs, die dicht, melodisch und nachdenklich klingen, inspiriert von Robert Johnson bis Radiohead. Jon Gomm's Sound bewegt sich irgendwo zwischen Blues, Soul, Rock, auch Elemente des Metal fließen in seine Musik mit ein.

Am **Donnerstag, 13. Mai 2021** um 20 Uhr stehen mit **Flor de Toloache** schon zum zweiten Mal Latin-Grammy-Gewinnerinnen auf der Bühne des Jakobmayer. Die lateinamerikanische, ausschließlich weibliche Mariachi-Formation aus New York erobert die Herzen



©Andrei Averbuch von Fans der traditionellen und zeitgenössischen Mariachi-Musik und wird weltweit euphorisch gefeiert. Flor de Toloache ehren und kultivieren die jahrhundertealte Mariachi-Tradition. Indem sie dabei Tradition und Moderne verbinden, erweitern sie den Horizont ihres Genres und bringen die Musik der Mariachi einem neuen Publikum näher. Die Musikerinnen haben ihre Wurzeln in Mexico, Puerto Rico, Kuba, Kolumbien, Deutschland, Italien und der Dominikanischen Republik. Eine derart große Bandbreite an kulturellen Einflüssen bildet den reichen Nährboden für eine mutige und lebendige Interpretation traditionell mexikanischer Musik.

SoloDuo, eines der weltweit gefragtesten Gitarrenduos, beschließt am **Sonntag, 16. Mai 2021** um 19 Uhr mit dem Konzert „Im Mondschein – Chiaro di Luna“ das Festival. Ein Jahr nach dem Beethovenjahr 2020 präsentieren die beiden aus Mailand stammenden klassischen Gitarristen Matteo Mela & Lorenzo Micheli, die auf ihrem aktuellen Album die Ersteinstrumentation von Beethovens Mondscheinsonate für zwei Gitarren veröffentlicht haben, diese exklusiv im Jakobmayer-Saal. SoloDuo verspricht uns einen unvergesslichen Abend, bei dem nicht nur Klassikfans auf ihre Kosten kommen. Ein Gitarrenduo in Perfektion.



Tickets für alle Einzelkonzerte sowie auch das umfassende Festivalticket, das zum Besuch aller Konzerte mit Ausnahme des Konzerts von Pepe Romero berechtigt, sind online erhältlich über jakobmayer.de sowie über den Ticket Treff Dorfen (T. 08081-1393 oder holidayland@reisebuero-kuliga.de – derzeit werden Ihnen die Tickets geliefert oder zugeschickt).

Liebe Kinofreunde!

Aufgrund der aktuellen Corona-Beschränkungen bleibt das Kino im Jakobmayer weiterhin geschlossen. Über Neuigkeiten im Kinobetrieb halten wir Sie auf unserer Webseite www.skino-dorfen.de auf dem Laufenden.

Nach Wochen auf dem Sofa mit Streaming und Heimkino wollen wir endlich wieder Filme auf der großen Leinwand sehen. Material gibt es genug, denn solange die Kinos geschlossen bleiben, reagieren die Filmverleiher damit, den Starttermin ihrer Produktionen Monat um Monat zu verschieben. Das führt zu einem massiven Rückstau, nicht nur

deutscher Kinofilme sondern auch zahlreicher Hollywood-Blockbuster vom Superheldenfilm bis zum nächsten James Bond. Die deutschen Filmverleiher haben immerhin den Vorteil, dass sie schneller auf eine Kinöffnung reagieren können.

So bleiben wir gespannt auf das, was uns dieses Filmjahr beschert. Freuen Sie sich mit uns und kommen Sie gut durch diese Zeit.

Das s'Kino-Team



Mit Schnelltests gegen die unsichtbare Gefahr

Barmherzige Brüder Algasing beauftragen Malteser mit Schnelltestungen

Der Kampf gegen das Coronavirus ist aufwändig, wenn rund 700 Bewohner und Mitarbeitende in den Einrichtungen der Behindertenhilfe der Barmherzigen Brüder in Algasing zweimal pro Woche getestet werden müssen. Aus diesem Grund hat die Geschäftsführung die Malteser Erding mit der Testung beauftragt. Seit Mitte Januar stellen die Malteser dafür täglich von 6 - 16 Uhr zwei medizinische Fachkräfte, die die Schnelltests durchführen. Nach rund 15 Minuten stehen die Ergebnisse zur Verfügung. Die Malteser konnten auf Anfrage kurzfristig ausreichend qualifiziertes Personal abstellen, zum Beispiel Rettungs- und Notfallsanitäter. „Einige Mitarbeiter sind wegen der Einschränkungen zum Beispiel in der Ausbildung gerade in Kurzarbeit, andere übernehmen diese Aufgabe teilweise zusätzlich zu ihrem Hauptjob“, erläutert Sebastian Oberpriller, Kreisgeschäftsführer der Malteser für Erding, Freising und Ebersberg. Man werde die Einrichtung unterstützen so lange die Hilfe gebraucht werde, verspricht er.



Wie viel ist Ihre Immobilie wirklich wert?



Finden Sie es heraus! Schnell, unverbindlich und kostenlos – mit unserem S-ImmoPreisfinder.



Einfach Code scannen oder unsere Website besuchen:
www.spked.de/preisfinder

Wenn's um Geld geht



Sparkasse Erding - Dorfen

Wundertüte-to-Go

Liebe Eltern,
die letzten Monate waren alles andere als normal. Ihr müsst eure Arbeit und die Kinderbetreuung unter einen Hut bringen und werdet vor große Herausforderungen gestellt.
Um euch und den Kindern eine kleine Freude zu bereiten und etwas Abwechslung in euren Alltag zu bringen, habe ich eine **Wundertüte** ins Leben gerufen. Darin findet ihr verschiedene Beschäftigungsideen, Ausflugstipps und Anregungen für die Zeit zu Hause. Zudem könnt ihr an einem kleinen Gewinnspiel teilnehmen und einen schönen Preis für die ganze Familie gewinnen. Diese Wundertüte für Familien könnt ihr am **Montag, den 1. März, 15.30 bis 17.30 Uhr und Dienstag, den 2. März, 9.00 bis 12.00 Uhr** vor der Eingangstür des Kinder- und Jugendhauses kostenlos mitnehmen.
(Bitte für jede Familie nur 1 Wundertüte mitnehmen)
Viel Spaß damit!

Alles Liebe, Kristina Schmitz, Familienstützpunkt Dorfen
Um besser planen zu können, werden Vorbestellungen gerne entgegen genommen Tel. 0170 99 89 881
E-Mail: familienstuetzpunkt-dorfen@kja-dorfen.de



Bücherei Dorfen

Liebe Leserinnen und Leser,
die Bücherei ist aufgrund der Corona-Maßnahmen bis auf Weiteres geschlossen. Wir nutzen die Schließung, um auf eine moderne Bibliothekssoftware umzustellen.
Ihr Vorteil: Sie können sich schon von zu Hause aus informieren, welche Bücher im Bestand sind und ob sie gerade verfügbar sind. Die Ausleihe soll zukünftig elektronisch mit einem Leseausweis erfolgen. Freuen Sie sich außerdem auf neue Medien wie Tonies, Tiptoi, Spiele sowie viele aktuelle Romane, Geschichten und Sachbücher für Klein und Groß.
Während der Schließzeit fallen Ihnen selbstverständlich keine Versäumnisgebühren an.
Den Termin für die Wiedereröffnung oder die Möglichkeit von Click & Collect geben wir dann auf neuen Homepage der Bü-

cherei unter www.buecherei-dorfen.de und in den örtlichen Medien bekannt.
Wir freuen uns, bald wieder für Sie da zu sein.
Ihr Büchereiteam



Immer das richtige Ticket in Bus und Bahn: Jetzt Pilotkunde werden und den elektronischen Tarif „SWIPE + RIDE“ im MVV testen

Klimafreundlich mit dem MVV unterwegs sein, ohne sich Gedanken zu machen, welches Ticket das Richtige ist? Der MVV hat hierfür das richtige Angebot. Im Pilotprojekt „SWIPE + RIDE“ wird ein neuer elektronischer Tarif, der eTarif, getestet. Hierbei wird der Fahrpreis auf Basis der Luftlinie zwischen Start und Ziel berechnet. Für jede Fahrt fällt ein Grundpreis an, dazu kommt ein Entfernungspreis je gefahrenem Luftlinienki-

lometer. Ein „Tagesdeckel“, also ein Höchstpreis pro Tag begrenzt die Kosten. Und wer in einem Monat häufiger mit dem eTarif unterwegs ist, erhält darüber hinaus eine Gutschrift für den folgenden Monat.

Voraussetzung, um an diesem Testbetrieb teilzunehmen, ist es lediglich 18 Jahre alt zu sein sowie eine Kreditkarte und ein Smartphone zu besitzen. Damit können sich interessierte Gelegenheitsfahrer unter www.swipe-ride.de anmelden. Weitere Informationen zur Teilnahme am Pilotprojekt sind zu finden unter www.mvv-muenchen.de/etarif

Die Dorfer Tafel gibt weiterhin vorgepackte Lebensmittel-Tüten am Tafeleingang aus. Abholzeiten sind immer Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr jeweils eine 3/4 Stunde nach Farbcode.

Im März: 15.00 Uhr Farbe Rot, 15.45 Uhr Farbe Grün, 16.30 Uhr Farbe Blau
Ausgabetermine im März: 4.3., 11.3., 18.3. und 25.3.2021.

Bitte kommen Sie erst, wenn Ihre Farbe an der Reihe ist, um größere Ansammlungen zu vermeiden!

Oster – Sonderausgabe am 30.3.2021 von 15.00 – 17.00 Uhr

Beachten Sie unbedingt die Abstands- und Hygieneregeln!

In Ausnahmefällen können Sie beliefert werden. Rufen Sie dazu bitte Tel. 08081 9577262 an.



Aus dem Seniorenreferat

Mittwoch, 3., 10., 17., 24. März Offener Singkreis
10 – 11.00 Uhr

Angebot vom evangelischen Gemeindezentrum, Leitung Annette Scheffler.
Bei trockenem Wetter im Freien.
Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich unter 08081 9570950.

Dienstag, 9. und 23. März

Senioren Mittagstisch wird als „Bring-Essen“ geliefert

Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin
Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22

Das Programmheft „fürs aktive Alter“ ist im Bürgerservice erhältlich.

Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V.

Auch in dieser schwierigen Zeit gilt das Motto der Nachbarschaftshilfe Dorfen: "Wir helfen gern – unbürokratisch und schnell". Wer Hilfe braucht oder sich mal mit jemand anderem unterhalten will, kann sich an die Nachbarschaftshilfe wenden.

Wir bieten an:

- Einkaufs- und Besorgungsdienst
- Botengänge
- Unterstützung bei Anmeldungen zur Impfung
- Begleitung zum Impfzentrum
- Hilfe beim Ausfüllen von Formularen
- kleinere Reparaturen
- Hilfe bei der Grabpflege



- Seniorenmittagstisch als Bring-Essen
- Plauder-Telefon, u.s.w.

Begleitungen und Besuche sind mit Corona-Schutzmaßnahmen im Rahmen der aktuell gültigen Verfügungen unter Umständen möglich. Für weiteren Hilfs- und Unterstützungsbedarf suchen wir individuelle Lösungen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail! Die Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V. ist erreichbar per Telefon: 08081 9577260 oder E-Mail: info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de
Bürozeiten: Mo, Mi und Fr von 10 – 12 Uhr
Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Anrufbeantworter und nennen Sie Ihre eigene Telefonnummer, damit wir Sie zurückerufen können. Bleiben Sie gesund!

Bitte beachten Sie:

Bei allen angekündigten Terminen (Redaktionsschluss 12.2.21), kann es je nach Entwicklung in der Corona-Pandemie zu Einschränkungen, Verschiebungen oder Absagen kommen. Bitte informieren Sie sich im Vorfeld in der Presse, auf der Homepage der jeweiligen Veranstalter und/oder über einen Telefonanruf, ob Ihre Veranstaltung stattfindet.



Informationen zu den Stellenausschreibungen finden Sie unter
<https://www.dorfen.de/jobboerse>

Bürgerinfo



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen · Redaktion: Rathaus Dorfen · Telefon 08081 411-0 · Internet: www.dorfen.de · e-mail: dorfenaktuell@dorfen.de
Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat, Designloge, pixabay · Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung: Druckerei Präbst, Dorfen
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, Auflage: 6400

Mehr Prämie für mehr Menschen.
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

 **VR-Bank**
Taufkirchen-Dorfen eG
vr-bank-online.de/wop
Telefon 08084 88-0

 **Raiffeisenbank**
St. Wolfgang-Schwindkirchen eG
www.rb-stw.de
Telefon 08082 9311-0



Jetzt
höhere
Wohnungs-
bauprämie
sichern!